



WWW.GENESIS-ZONE.COM



MANGAN **P58**

QUICK INSTALLATION GUIDE

**PRODUCT & SUPPORT
INFORMATION | PLEASE SCAN QR CODE |**

© GENESIS. All rights reserved. GENESIS name and logo, and all related product and service names, design marks and slogans are the trademarks or registered trademarks of GENESIS. All other product and service marks contained herein are the trademarks of their respective owners. | V.2280



WWW.GENESIS-ZONE.COM

WELCOME TO #GENESISCAMING



JOIN US!



© GENESIS. All rights reserved. GENESIS name and logo, and all related product and service names, design marks and slogans are the trademarks or registered trademarks of GENESIS. All other product and service marks contained herein are the trademarks of their respective owners.



TABLE OF CONTENTS

Product information.....	3
EN - User manual	4
FR - Manuel de l'Utilisateur	4
ES - Manual de usuario	5
PT - Manual do usuário	5
DE - Benutzerhandbuch	6
SE - Användarmanual	6
IT - Manuale d'uso	7
PL - Instrukcja obsługi	7
CZ - Návod k použití	8
SK - Návod na použitie	8
RO - Manual de utilizare	9
BG - Ръководство за употреба	9
HU - Használati utasítás	10
RS - Упутство за коришћење	10
RU - Руководство пользователя	11
GR - Εγχειρίδιο χρήστη	11
Regulatory	13

PRODUCT INFORMATION

PACKAGE CONTENT / CONTENU/ CONTENIDO DEL EMBALAJE / CONTEÚDO /
PAKET-INHALT / INNEHÅLL / ZAWARTOŚĆ / OBSAH BALENÍ / OBSAH BALENIA
/ CONTINUT PACHET / СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА / CSOMAG TARTALMA /
САДРЖАЈ / КОМПЛЕКТАЦИЯ / ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ



a)



b)

REQUIREMENTS / EXIGENCES REQUISES / REQUISITOS / REQUISITOS /
SYSTEMANFORDERUNGEN / KRAV / REQUISITI / WYMAGANIA / POŽADAVKY
/ POŽIADAVKY / CERINTE DE SISTEM / ИЗИСКВАНИЯ / KÖVETELMÉNYEK /
ЗАХТЕВЕ / СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ / ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Console or PC with a USB port / Console ou PC avec port USB / Consola u ordenador con toma
USB / Consola ou PC com porta USB / Konsole oder PC mit USB-Anschluss / Konsol eller dator
med USB-port / Console o PC con porta USB / Konsola lub PC z portem USB / Konzola, nebo
počítac s portem USB / Konzola, alebo počítač s portom USB / Consola sau PC cu port USB /
Конзола или компютър с USB порт / Konzol vagy PC USB portál / Конзола или рачунар са
УСБ портот / Консо́ль или ПК с портот USB / Κονσόλα ή Η/Υ με θύρα USB

Windows® XP/Vista/7/8/10/11

Sony® PlayStation® 3

EN - USER MANUAL

INSTALLATION

- Connect the device to the USB port in your computer
- System will install driver automatically

LED INDICATIONS

- **X-input mode** – the second LED glows solid
- **D-input analog mode** – the first and second LEDs glow solid
- **D-input digital mode** – the first LED glows solid

SWITCHING BETWEEN X-INPUT AND D-INPUT MODES

- To switch between X-Input and D-Input modes while gamepad is connected to PC, press Genesis button for 8 seconds.
- If in Control Panel gamepad is detected as USB gamepad it means it works in D-Input mode.
- If in Control Panel gamepad is detected as Controller (XBOX 360 for Windows), it means it works in X-Input mode.
- On the console gamepad is automatically detected in D-Input mode, and there is no possibility to change that.
- Vibrations work in X-Input mode.

FR - MANUEL DE L'UTILISATEUR

INSTALLATION

- Connectez le dispositif au port USB.
- Le système installera automatiquement les pilotes.

INDICATIONS DES LED

- **Mode d'entrée X** - la deuxième diode s'allume en continu
- **Mode d'entrée analogique D** - la première et la deuxième diodes s'allument en continu.
- **Mode d'entrée numérique D** - la première LED est allumée en fixe

COMMUTATION ENTRE LES MODS X-INPUT ET D-INPUT

- Pour passer du mode X-Input au mode D-Input lorsque la manette de jeu est connectée au PC, appuyez sur la touche Genesis pendant 8 secondes.
- Si dans le panneau de configuration, le gamepad est détecté comme un gamepad USB, cela signifie qu'il fonctionne en mode D-Input.
- Si le panneau de configuration détecte que la manette est un contrôleur (XBOX 360 pour Windows), cela signifie qu'elle fonctionne en mode X-Input.
- Sur la console, le gamepad est automatiquement détecté en mode D-Input, et il n'y a aucune possibilité de changer cela.

- Les vibrations fonctionnent en mode X-Input.

ES - MANUAL DE USUARIO

INSTALACIÓN

- Conecte el dispositivo a un puerto USB
- El sistema instalará automáticamente el controlador

MARCADO LED

- **Modo X-input** - el segundo LED emite una luz continua
- **Modo D-input analógico** - el primer y segundo LED emiten una luz continua
- **Modo D-input digital** - el primer LED emite una luz continua

CAMBIO ENTRE LOS MODOS X-INPUT/ D-INPUT

- Para cambiar entre los modos X-Input y D-Input en un PC, mantenga pulsado el botón Genesis durante 8 segundos con el mando conectado al ordenador.
- Si el mando aparece como USB Gamepad en el panel de control, funciona en modo D-Input.
- Si el mando aparece como Controller (XBOX 360 for Windows) en el panel de control, funciona en modo X-Input.
- En una consola, el mando se detecta automáticamente en modo D-Input y no se puede cambiar de modo.
- Las vibraciones están en modo X-Input.

PT - MANUAL DO USUÁRIO

INSTALAÇÃO

- Ligar o aparelho à porta USB.
- O sistema instala automaticamente os drivers.

INDICAÇÕES LED

- **Modo de entrada X** - o segundo LED brilha sólido
- **Modo analógico D-input** - o primeiro e segundo LEDs brilham sólidos
- **Modo digital D-input** - o primeiro LED incandescente sólido

COMUTAÇÃO ENTRE MODOS X-INPUT E D-INPUT

- Para alternar entre os modos X-Input e D-Input enquanto o gamepad está ligado ao PC, prima o botão Genesis durante 8 segundos.
- Se no Paine de Controlo o gamepad for detectado como gamepad USB, significa que funciona no modo D-Input.
- Se no Paine de Controlo o gamepad for detectado como Controlador (XBOX 360 para Windows), significa que funciona no modo X-Input.

- Na consola o gamepad é detectado automaticamente no modo D-Input, e não há possibilidade de alterar isso.
- Vibrações funcionam em modo X-Input.

DE - BENUTZERHANDBUCH

INSTALLATION

- Schließen Sie das Gerät an den USB-Port Ihres Computers.
- Das System wird den Treiber automatisch installieren.

LED-KENNZEICHNUNGEN

- **Modus X-input** - zweite LED leuchtet dauerhaft
- **Analoger Modus D-input** - erste und zweite LED leuchten dauerhaft
- **Digitaler Modus D-input** - erste LED leuchtet dauerhaft

UMSCHALTEN ZWISCHEN BETRIEBSARTEN X-INPUT UND D-INPUT

- Um am PC zwischen den Betriebsarten X-Input und
- D-Input umzuschalten, während der Gamepad am PC angeschlossen ist, halten Sie ca. 8 Sekunden die Genesis-Taste gedrückt.
- Wird der Gamepad am Bedienpult als ein USB Gamepad entdeckt, dann arbeitet er in der Betriebsart D-Input.
- Wird der Gamepad am Bedienpult als ein Controller (XBOX 360 für Windows) entdeckt, dann arbeitet er in der Betriebsart X-Input.
- An der Konsole wird Gamepad automatisch in der Betriebsart D-Input, ohne Umschaltmöglichkeit, entdeckt.
- Die Vibrationen sind im X-Input-Modus.

SE - ANVÄNDARMANUAL

INSTALLATION

- Anslut enheten till USB-porten
- Systemet kommer att installera drivenheter automatiskt.

LEDINDIKATIONER

- **X-inputläge** - den andra lysdioden lyser fast.
- **Analogt läge med D-ingång** - den första och andra lysdioden lyser fast.
- **Digitalt läge med D-ingång** - den första lysdioden lyser fast.

VÄXLING MELLAN LÄGENA X-INGÅNG OCH D-INGÅNG

- Om du vill växla mellan lägena X-Input och D-Input medan gamepad är ansluten till datorn trycker du på Genesis-knappen i 8 sekunder.

- Om gamepaden upptäcks som USB-gamepad i kontrollpanelen betyder det att den fungerar i D-Input-läget.
- Om gamepad upptäcks som Controller (XBOX 360 för Windows) i Kontrollpanelen betyder det att den fungerar i läget X-Input.
- På konsolen upptäcks gamepad automatiskt i läget D-Input och det finns ingen möjlighet att ändra det.
- Vibrationer fungerar i läget X-Input.

IT - MANUALE D'USO

INSTALLAZIONE

- Collega il dispositivo alla porta USB.
- Il sistema installerà automaticamente i driver.

INDICAZIONI A LED

- **Modalità di ingresso X** - il secondo LED è acceso fisso
- **Modalità D-input analogico** - il primo e il secondo LED si accendono in modo fisso
- **Modalità D-input digitale** - il primo LED è acceso fisso

PASSAGGIO TRA LE MODALITÀ X-INPUT E D-INPUT

- Per passare dalla modalità X-Input a quella D-Input mentre il gamepad è collegato al PC, premere il pulsante Genesis per 8 secondi.
- Se nel Pannello di controllo il gamepad viene rilevato come gamepad USB, significa che funziona in modalità D-Input.
- Se nel Pannello di controllo il gamepad viene rilevato come Controller (XBOX 360 per Windows), significa che funziona in modalità X-Input.
- Sulla console il gamepad viene rilevato automaticamente in modalità D-Input e non è possibile modificarlo.
- Le vibrazioni funzionano in modalità X-Input.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

INSTALACJA

- Podłącz urządzenie do portu USB w komputerze.
- System automatycznie zainstaluje sterowniki.

OZNACZENIA LED

- **Tryb X-input** - druga dioda LED świeci światłem stałym
- **Tryb D-input analogowy** - pierwsza i druga dioda LED świeci światłem stałym
- **Tryb D-input cyfrowy** - pierwsza dioda LED świeci światłem stałym

PRZELĄCZANIE MIĘDZY TRYBAMI X-INPUT ORAZ D-INPUT

- Aby przełączyć się na PC między trybami X-Input i D-Input, należy przez 8 sekund przytrzymać przycisk Genesis w czasie, kiedy gamepad podłączony jest do komputera.
- Jeśli gamepad wykrywany jest w panelu sterowania jako USB Gamepad, pracuje w trybie D-Input.
- Jeśli gamepad wykrywany jest w panelu sterowania jako „Controller (XBOX 360 for Windows)” pracuje w trybie X-Input.
- Na konsoli gamepad automatycznie wykrywany jest w trybie D-Input, bez możliwości przełączenia.
- Wibracje są dostępne w trybie X-Input.

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ

INSTALACE

- Připojte kabel zařízení do USB portu vašeho počítače.
- Operační systém automaticky nainstaluje potřebné ovladače.

OZNAČENÍ LED

- **Režim X-input** - druhá LED dioda svítí trvale
- **Analogový režim D-input**- první a druhá LED dioda svítí trvale
- **Digitální režim D-input** - první LED dioda svítí trvale

PŘEPÍNÁNÍ MEZI REŽIMY X-INPUT A D-INPUT

- Pro přepínání mezi režimy X-input a D-input, když gamepad je připojen k počítači, přidržte tlačítko s logem Genesis po dobu 8 sekund.
- Pokud je gamepad na ovládacím panelu detekován jako „USB Gamepad” znamená to, že pracuje v režimu D-input.
- Pokud je gamepad na ovládacím panelu detekován jako „Controller (Xbox 360 for Windows)” znamená to, že pracuje v režimu X-input.
- Po připojení ke konzoli gamepad automaticky pracuje v režimu D-input a není možné to změnit.
- Vibrace jsou v režimu X-Input.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE

INŠTALÁCIA

- Připojte kabel zariadenia do USB portu vášho počítača
- Operační systém automaticky nainstaluje potřebné ovladače

OZNAČENIE LED

- **Režim X-input** - druhá LED dióda svieti
- **Analogový režim D-input**- prvá a druhá LED dióda svietia

- **Digitálny režim D-input** - prvá LED dióda svieti

PREPÍNANIE MEDZI REŽIMAMI X-INPUT A D-INPUT

- Pre prepínanie medzi režimami X-input a D-input, keď gamepad je pripojený k počítaču, pridržte tlačidlo s logom
- Genesis po dobu 8 sekúnd. Ak je gamepad na ovládacom paneli detekovaný ako „USB Gamepad” znamená to, že pracuje v režime D-input.
- Ak je gamepad na ovládacom paneli detekovaný ako „Controller (Xbox 360 for Windows)” znamená to, že pracuje v režime X-input.
- Po pripojení ku konzole gamepad automaticky pracuje v režime D-input a nie je možné to zmeniť.
- Vibrácie sú v režime X-Input.

RO - MANUAL DE UTILIZARE

INSTALARE

- Conectați mous la un port USB liber al computerului dumneavoastră.
- Sistemul de operare va instala automat driver-ul necesar.

MARCAREA LED

- **Modul X-input** - al doilea LED luminează continuu
- **Modul D-input analogic**- primul și al doilea LED luminează continuu
- **Modul D-input digital** - primul LED luminează continuu

COMUTAREA ÎNTRE MODURILE X-INPUT ȘI D-INPUT

- Pentru a comuta între modulele X-Input și D-Input în timp ce gamepad-ul este conectat la PC, apăsați butonul Genesis pentru 8 secunde.
- Dacă în Control Panel gamepad-ul este identificat „USB Gamepad”, înseamnă că funcționează în modul D-Input.
- Dacă în Control Panel gamepad-ul este identificat „Controller (XBOX 360 for Windows)”, înseamnă că funcționează în modul X-Input.
- Pe console gamepad-ul este automat detectat în modul D-Input și nu există posibilitatea comutării în celălalt mod.
- Vibrațiile sunt în modul X-Input.

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

ИНСТАЛАЦИЯ

- Свържете устройството към USB порта на вашия компютър.
- Системата ще инсталира драйвера автоматично.

СВЕТОДИОДНИ СИГНАЛИ

- **Режим X-input** - вторият светодиод свети без прекъсване

- **Режим D-input аналогов** - първият и вторият светодиоди светят без прекъсване
- **Режим D-input цифров** - първият светодиод свети без прекъсване

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ МЕЖДУ РЕЖИМИТЕ X-INPUT И D-INPUT

- За да превключвате между X-Input и D-Input режимите, докато джостикът е свързан към компютър, натиснете бутона Genesis за 8 секунди.
- Ако в контролния панел джостикът е разпознат като USB Джойстик означава, че работи в режим на D-вход.
- Ако в контролния панел джойстикът е разпознат като контролер (XBOX) 360 за Windows), това означава, че работи в режим X-Input.
- На конзолата джойстикът автоматично се открива в D-Input режим и няма възможност да го промените.
- Вибрации са в режим X-Input.

HU - HASZNÁLATI UTASÍTÁS

TELEPÍTÉS

- Csatlakoztassa az eszközt az USB-porthoz.
- Rendszer automatikusan telepíti az illesztőprogramokat.

LED-JELÖLÉSEK

- **X-input üzemmód** - a második LED dióda állandó fénnel világít
- **D-input analóg üzemmód** - az első LED dióda állandó fénnel világít
- **D-input digitális üzemmód** - az első LED dióda állandó fénnel világít

X-INPUT ÉS D-INPUT MÓDOK KÖZÖTTI ÁTKAPCSOLÁS

- Az X-Input és D-Input módok közötti átkapcsoláshoz 8 másodpercig lenyomva kell tartani a Genesis gombot akkor, amikor a játékpad a számítógéphez van csatlakoztatva.
- Ha a játékpadot a vezérlőpanel USB Gamepadként ismeri fel, akkor D-Input módban működik.
- Ha a játékpadot a vezérlőpanel Controllerként ismeri fel (XBOX 360 for Windows), akkor X-Input módban működik.
- Konzolon a játékpad automatikusan D-Input módban van felismerve, átkapcsolási lehetőség nélkül.
- A rezgések X-bemeneti módban vannak.

RS - УПУТСТВО ЗА КОРИШЋЕЊЕ

ИНСТАЛАЦИЈА

- Повежите уређај са USB портом.
- Систем ће аутоматски инсталирати управљачке програме.

ЛЕД ИНДИКАЦИЈЕ

- **Режим Кс-улаза** – друга ЛЕД светли непрекидно
- **Аналогни режим Д-улаза** – прва и друга ЛЕД лампица светле чврсто
- **Дигитални режим Д-улаза** – прва ЛЕД светли

ПРЕЛАЗАЊЕ ИЗМЕЂУ РЕЖИМА КС-УЛАЗА И Д-УЛАЗА

- Да бисте се пребацивали између режима Кс-Инпут и Д-Инпут док је гамапад повезан са рачунаром, притисните дугме Генесис на 8 секунди.
- Ако је на контролној табли гамапад детектован као УСБ гамапад, то значи да ради у режиму Д-Инпута.
- Ако је на контролној табли гамапад откривен као контролер (КСБОКС 360 за Виндовс), то значи да ради у режиму Кс-Инпут.
- На конзоли гамапад се аутоматски детектује у Д-Инпут режиму и не постоји могућност да се то промени.
- Вибрације раде у режиму Кс-Инпут.

RU - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

УСТАНОВКА

- Подключите устройство к порту USB на компьютере.
- Система автоматически установит драйвер.

СВЕТОДИОДНАЯ ИНДИКАЦИЯ

- **Режим X-input** – второй светодиод горит непрерывно
- **Режим D-input аналоговый** – первый и второй светодиоды горят непрерывно
- **Режим D-input цифровой** – первый и второй светодиоды горят непрерывно

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ РЕЖИМАМИ X-INPUT И D-INPUT

- Для переключения между режимами PC X-Input и D-Input, необходимо в течение 8 секунд удерживать кнопку Genesis, в то время, когда геймпад подключен к компьютеру.
- Если геймпад определяется в панели управления как USB Gamepad, то он работает в режиме D-Input.
- Если геймпад определяется в панели управлени как Controller (XBOX 360 for Windows), то он работает в режиме X-Input.
- На консоли геймпад автоматически определяется в режиме D-Input, без возможности переключения.
- Вибрации в режиме X-Input.

GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Συνδέστε τον ασύρματο προσαρμογέα USB στον υπολογιστή ή την κονσόλα σας.

- Πατήστε το κουμπί Genesis, μέχρι να αρχίσουν να αναβοσβήνουν οι δίοδοι.
- Το Gamepad είναι έτοιμο για χρήση, όταν οι δίοδοι λάμπουν χωρίς να αναβοσβήνουν.

ΕΝΔΕΙΞΙΣ LED

- **Λειτουργία εισόδου X** - η δεύτερη λυχνία LED ανάβει σταθερά
- **Αναλογική λειτουργία εισόδου D** - η πρώτη και η δεύτερη λυχνία LED λάμπουν σταθερά
- **Ψηφιακή λειτουργία εισόδου D** - η πρώτη λυχνία LED ανάβει σταθερά.

ΕΝΑΛΛΑΓΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΕΙΣΟΔΟΥ X ΚΑΙ ΕΙΣΟΔΟΥ D

- Για εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών X-Input και D-Input ενώ το gamepad είναι συνδεδεμένο στον υπολογιστή, πατήστε το κουμπί Genesis για 8 δευτερόλεπτα.
- Εάν στον Πίνακα Ελέγχου το gamepad ανιχνεύεται ως USB gamepad, αυτό σημαίνει ότι λειτουργεί στη λειτουργία D-Input.
- Εάν στον πίνακα ελέγχου το gamepad ανιχνεύεται ως ελεγκτής (XBOX 360 για Windows), σημαίνει ότι λειτουργεί στη λειτουργία X-Input.
- Στην κονσόλα το gamepad ανιχνεύεται αυτόματα σε λειτουργία D-Input και δεν υπάρχει δυνατότητα αλλαγής.
- Οι δονήσεις λειτουργούν στη λειτουργία X-Input.

REGULATORY

EN

CE EU Declaration of Conformity - Hereby, IMPAKT S.A. declares that the equipment type NJG-0773 is in compliance with Directives 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available via the product tab at www.impact.com.pl.

The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product is not home waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.

SAFETY INFORMATION

- Use as intended, improper usage may break the device.
- Non-authorized repairs or disassembly voids the warranty and may damage the product.
- Dropping or hitting the device may lead to device being damaged, scratched or flawed in other way. Do not use the product in low and high temperatures, in strong magnetic fields and in the damp or dusty atmosphere.
- Do not use the product in low and high temperatures, strong magnetic fields and damp or dusty surroundings.

GENERAL

- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The safe product, conforming to the UKCA requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- 2 years limited manufacturer warranty

FR

CE Déclaration UE de conformité - Par la présente, IMPAKT SA déclare que l'appareil NJG-0773 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. La déclaration de conformité CE complète est disponible sur www.impact.com.pl dans l'onglet du produit.

Le symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) signifie que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. L'élimination correcte des déchets d'équipements permet d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence éventuelle de substances, mélanges et composants dangereux dans l'équipement, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements. La collecte sélective permet également de récupérer les matériaux et composants à partir desquels l'appareil a été fabriqué. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur où vous l'avez acheté ou votre autorité locale.

SECURITE

- Utiliser comme prévu, une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil.
- Une réparation ou un démontage non autorisés annulera la garantie et peut endommager le produit.
- Faire tomber ou heurter l'appareil peut l'endommager, le rayer ou entraîner un dysfonctionnement de celui-ci.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures basses et élevées, dans un champ magnétique puissant ou dans un environnement humide ou poussiéreux.

GENÉRALITÉS

- Produit sûr, conforme aux exigences de l'UE.
- Produit fabriqué conformément à la norme européenne RoHS.
- Garantie constructeur de 2 ans.

ES

CE Declaración UE de conformidad - Por la presente, IMPAKT S.A. declara que el dispositivo NJG-0773 con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de las directivas 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la dirección: www.impact.com.pl, en la pestaña del producto.



El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes.

SEGURIDAD

- Utilizar conforme a su destino, un uso inadecuado puede ocasionar daños al dispositivo.
- Las reparaciones no autorizadas o el desmontaje anulan la garantía y pueden provocar un daño del producto.
- Dejar caer o golpear el dispositivo puede provocar daños del mismo, arañazos o causar una avería de otra forma.
- No se debe utilizar el dispositivo a temperaturas bajas ni altas, en un campo magnético intenso o en un entorno húmedo o con mucho polvo.

GENERALIDADES

- Producto seguro, conforme a los requisitos de la EU.
- Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS.
- 2 años de garantía del fabricante.

PT

CE Declaração de Conformidade CE - Pelo presente a IMPAKT S.A. declara que o dispositivo NJG-0773 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da diretiva 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. A declaração de conformidade CE completa encontra-se na página www.impact.com.pl no separador do produto.



A utilização do símbolo WEEE (caixote do lixo riscado) significa que o presente produto não pode ser tratado como lixo doméstico. O processamento adequado do equipamento usado permite evitar riscos para a saúde humana e para o meio ambiente resultantes da possível presença de substâncias, misturas ou peças perigosas, bem como o armazenamento e processamento impróprio deste equipamento. A recolha seletiva permite também recuperar os materiais e componentes com que o dispositivo foi produzido. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem do presente produto deve contactar o ponto de venda a retalho onde foi efetuada a compra ou uma autoridade local.

SEGURANÇA

- Utilizar conforme sua destinação, utilização inadequada pode danificar o dispositivo.
- Reparos ou desmontagens não autorizadas anulam a garantia e podem danificar o produto.
- Quedas ou golpes no dispositivo podem danificá-lo, arranhá-lo ou, de outra forma, resultar em mau funcionamento.
- Não utilizar o dispositivo em temperaturas demasiado baixas ou altas, em local sujeito a forte campo magnético ou em ambiente húmido ou empoeirado.

GERAL

- Produto seguro, em conformidade com os requisitos UE.
- Produto produzido em conformidade com a norma europeia RoHS.
- 2 anos de garantia do produtor.

DE

CE EU-Konformitätserklärung - IMPAKT S.A. erklärt hiermit, dass das Gerät NJG-0773 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU entspricht. Die vollständige CE-Konformitätserklärung finden Sie unter www.impact.com.pl in der Registerkarte Produkte.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.

SICHERHEITSINFORMATION

- Bestimmungsgemäß verwenden, unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden am Gerät führen.
- Unerlaubte Reparaturen oder Demontagen führen zum Erlöschen der Garantie und können das Produkt beschädigen.
- Wenn Sie das Gerät fallen lassen oder anstoßen, kann es beschädigt werden, Kratzer bekommen oder eine Fehlfunktion verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei niedrigen oder hohen Temperaturen, in starken Magnetfeldern oder in feuchter oder staubiger Umgebung.

ALLGEMEINE

- Diese Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie.
- Diese Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Direktive hergestellt.
- 2 Jahre begrenzte Hersteller.

SE

CE EU-försäkran om överensstämmelse - Härmed förklarar IMPAKT S.A. att NJG-0773 -enheten uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. Den fullständiga CE-försäkran om överensstämmelse finns på www.impact.com.pl på produktflikten.

 WEEE-symbolen (överkorsad papperskorg) innebär att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Korrekt avfallshantering av utrustningen gör det möjligt att undvika risker för människors hälsa och miljön, orsakad av eventuell förekomst av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen, samt olämplig lagring och bearbetning av sådan utrustning.

Korrekt avfallshantering möjliggör även återvinning av material och komponenter inuti enheten. För detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta återförsäljaren eller din lokala myndighet.

SÄKERHET

- Använd endast för avsett ändamål, felaktig användning kan skada enheten.
- Obehörig reparation eller demontering upphäver garantin och kan skada produkten.
- Att tappa eller slå enheten kan skada, repa den eller på annat sätt få den att inte fungera korrekt.
- Använd inte enheten vid låga och höga temperaturer, starkt magnetfält och i en fuktig eller dammig miljö.

ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- Säker produkt som uppfyller EU: s krav.
- Produkten är tillverkad i enlighet med den europeiska RoHS-standard.
- 2 års tillverkargaranti.

IT

CE Dichiarazione di conformità UE - Con la presente, IMPAKT S.A. dichiara che il dispositivo NJG-0773 è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti delle Direttive 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. La dichiarazione di conformità CE completa è disponibile su www.impact.com.pl nella scheda del prodotto.

 L'uso del simbolo WEEE (bidone della spazzatura sbarrato) significa che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Il corretto smaltimento delle apparecchiature di scarto consente di evitare rischi per la salute umana e l'ambiente, derivanti dalla possibile presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nell'apparecchiatura, nonché da stoccaggio e trattamento inappropriati di tali apparecchiature. La raccolta selettiva consente inoltre il recupero dei materiali e dei componenti da cui è stato prodotto il dispositivo. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato o l'autorità locale.

SICUREZZA

- Utilizzare secondo la destinazione d'uso prevista, l'uso improprio può danneggiare il dispositivo.
- Riparazioni o smontaggi non autorizzati invalidano la garanzia e possono danneggiare il prodotto.
- La caduta o gli urti del dispositivo potrebbero provocare danneggiamenti, graffi o malfunzionamenti.
- Non utilizzare il dispositivo a basse e alte temperature, in presenza di forti campi magnetici e in un ambiente umido o polveroso.

INFORMAZIONI GENERALI

- Prodotto sicuro, conforme ai requisiti UE.
- Il prodotto è fabbricato in conformità con la norma europea RoHS.
- 2 anni di garanzia del produttore.

PL

CE Deklaracja zgodności UE - Niniejszym IMPAKT S.A. oświadczam, że urządzenie NJG-0773 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. Pełna deklaracja zgodności CE znajduje się na stronie www.impact.com.pl w zakładce produktu.

 Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.

BEZPIECZEŃSTWO

- Używać zgodnie z przeznaczeniem, niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nieautoryzowane naprawy lub demontaż unieważniają gwarancję i mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie lub uderzenie urządzenia może doprowadzić do jego uszkodzenia, zarysowania lub spowodowania usterki w inny sposób.
- Nie należy używać urządzenia w niskich i wysokich temperaturach, silnym polu magnetycznym oraz w otoczeniu wilgotnym lub zapylonym.

OGÓLNE

- Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- 2 lata gwarancji producenta.

CZ



Prohlášení EU o shodě - Impakt S.A. tímto prohlašuje, že zařízení NJG-0773 je v souladu se směrnicemi: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetové stránce www.impact.com.pl v záložce při produktu.



Použití symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidaci výrobku pomáháte předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Tříděný sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a součásti, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce, nebo místní orgány státní správy.

BEZPEČNOST

- Používejte podle určení, nesprávné používání může vést k poškození zařízení.
- Neautorizované opravy, nebo demontáž vedou ke ztrátě záruky a mohou způsobit poškození výrobku.
- Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškrábání zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
- Nepoužívejte zařízení v nízkých, nebo vysokých teplotách, silném magnetickém poli a ve vlhkém nebo prašném prostředí.

OBECNĚ

- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- 2 roky limitovaná záruka producenta.

SK



Vyhlasenie o zhode EÚ - IMPAKT S.A. týmto prehlasuje, že zariadenie NJG-0773 je v súlade so smernicami: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU.

EU. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej stránke www.impact.com.pl v záložke pri produkte.



Použitie symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnou likvidáciou výrobku pomáhate predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z nožnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytne predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.

BEZPEČNOST

- Používajte podľa určení, nesprávne používanie môže viesť k poškodeniu zariadenia.
- Neautorizované opravy alebo demontáž vedú k strate záruky a môžu spôsobiť poškodenie výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškrabanie zariadenia, alebo inú závalu výrobku.
- Nepoužívajte zariadenie v nízkych alebo vysokých teplotách, silnom magnetickom poli a vo vlhkom alebo prašnom prostredí.

VŠEOBECNĚ

- Bezpečný výrobek splňující požadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- 2 roky limitovaná záruka producenta.

RO



EC Декларация за съответствие - Prin prezenta, IMPAKT S.A. declara ca echipamentul de tip NJG-0773 este in conformitate cu Directivele: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. Textul complet al declaratiei de conformitate UE este disponibil la adresa de internet www.impact.com.pl, in pagina produsului.



Utilizarea simbolului WEEE (pubea tăiată cu un X) indică faptul că acest produs nu este deseu menajer. Când reciclați deseurile în mod corespunzător protejați mediul inconjurător. Colectarea separată a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor daunatoare pentru sănătatea umană, cauzate de depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată ajută de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scoase din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Pentru informații detaliate privind reciclarea acestui produs va rugăm să contactați vânzătorul sau autoritățile locale.

SIGURANTA IN UTILIZARE

- Folosiți produsul în conformitate cu destinația acestuia, utilizarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea dispozitivului.
- Repararea sau dezasamblarea neautorizată va anula garanția și poate deteriora produsul.
- Dacă scăpați sau loviți dispozitivul, acesta poate fi deteriorat, zgâriat sau poate cauza o funcționare defectuoasă.

- Nu utilizați dispozitivul la temperaturi scăzute sau ridicate, în câmpuri magnetice puternice sau în medii umede sau prafoase.

GENERALE

- Produsul este unul sigur, conform cu cerințele UE.
- Acest produs este fabricat în concordanță cu standardul european RoHS.
- 2 ani cu răspundere limitată.

BG

CE **ЕС Декларация за съответствие** - С настоящото ИМПАКТ S.A. декларира, че съоръжението тип NJG-0773 е в съответствие с Директиви 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. Пълният текст на ЕС

декларацията за съответствие е достъпен на раздела за продукти на адрес www.impakt.com.pl.



Символът на WEEE (зачертана с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадец. С подходящи средства за управление на отпадъците се избягват на последиците, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо. За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец или местна власт.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Да се използва съгласно с предназначението, неправилната употреба може да доведе до увреждане на устройството.
- Не оторизирани ремонти или разглобяване анулират гаранцията и могат да доведат до повреда на продукта.
- Изпускане или удяране на устройството може да доведе до повреда, надрасване или причиняване на повреда по друг начин.
- Устройството не трябва да се използва при ниски и високи температури, силно магнитно поле и във влажна или запрашена среда.

ОБЩИ УСЛОВИЯ

- Безопасен продукт, съобразен с изискванията на ЕС.
- Продуктът е произведен в съответствие със Европейския RoHS стандарт.
- 2 г. гаранция от производителя.

HU

CE **EU-megfelelőségi nyilatkozat** - Az IMPAKT S.A. kijelenti, hogy az NJG-0773 készülék megfelel a 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó

rendelkezéseinek. A teljes CE megfelelési nyilatkozat a www.impakt.com.pl oldalon a termék fül alatt található.



A WEEE jelölés (áthúzott kuka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult eszköz megfelelő ártalmatlanítása által elkerülhető az emberi egészségnek és a környezetnek

veszélyeztetése, amit a készülékben előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkatrészek okozhatnak, továbbá kiküszöböli a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készült. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot.

BIZTONSÁG

- Rendeltetésszerűen használandó, a nem megfelelő használata károsíthatja a készüléket.
- Az illetéktelen javítás vagy szétszerelés a jótállást érvényteleníti, és károsíthatja a terméket.
- A készülék leejtése vagy ütése károsodáshoz, megkarcoláshoz vagy más módon meghibásodáshoz vezethet.
- A készüléket nem szabad használni az alacsony és a magas hőmérsékleten, az erős mágneses térben, valamint a nedves vagy a poros környezetben.

ÁLTALÁNOS

- A termék biztonságos, megfelel az európai uniós követelményeknek.
- A termék megfelel az RoHS szabványnak.
- 2 év gyártói garancia.

RS

CE **Deklaracija o usaglašenosti EU** - ИМПАКТ С.А. изјављује да уређај NJG-0773 је у складу са основним захтевима и другим прикладним одлукима директиве 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. Читава декларација усаглашењости CE налази се на вебстраници www.impakt.com.pl у секцији производа.



Употреба симбола WEEE (прекрсана канта) означаје да према овом производу неможе се опходити као према кућним отпадом. Исправна утилизација искоришћеног уређаја омогућава избегавање опасности за здравље људи и животне средине, који могу се објавити због могуће присутности опасних супстанција, мешавина или дела уређаја, чак и неисправног складирања и рециклирања таквих уређаја. Селективно складирање омогућава чак и рециклирање материјала и дела од којих је био направљен уређај. За детаљне информације у оквиру рециклирања овог производа мора да се контактира малопродај у којој купили сте производ, или са органом локалној власти.

БЕЗОБЕДНОСТ

- Користите према намени, неправилна употреба може оштетити уређај.
- Неовлашћена поправка или демонтажа поништава гаранцију и може оштетити производ.
- Испуштање или ударање уређаја може га оштетити, огревати или на други начин узроковати квар.
- Не користите уређај на ниским и високим температурама, јаком магнетном пољу и у влажном или прашњавом окружењу.

ΟΠΙΣΤΕ

- Безбедни производ, у складу са захтевима ЕУ.
- Произвођен у складу са европским стандардом RoHS.
- 2 године гаранције произвођача.

RU



Декларация соответствия ЕС - Таким образом, IMPAKT S.A. заявляет, что устройство NJG-0773 соответствует директиве 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. Полный текст

декларации соответствия CE доступна во вкладке продукта на сайте www.impakt.com.pl.
Использование символа WEEE (перечёркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Для получения более подробной информации относительно переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором вы купили данный продукт или же с локальным органом власти.



БЕЗОПАСНОСТЬ

- Использовать по назначению, неправильная эксплуатация может привести к повреждению устройства.
- Самовольный ремонт или демонтаж приводят к отмене гарантии и могут вызвать повреждения продукта.
- Падение устройства или столкновение с ним может привести к его повреждению, появлению царапин или вызвать другие неисправности.
- Не используйте устройство при низких и высоких температурах, сильном магнитном поле, а также во влажной или пыльной среде.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Продукт безопасен, соответствует требованиям ЕС и ТС.
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHS.
- 2 года ограниченной гарантии извдателя

GR



Дήλωση συμμόρφωσης ΕΕ - Με την παρούσα, η εταιρεία IMPAKT S.A. δηλώνει ότι η συσκευή NJG-0773 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης CE διατίθεται στη διεύθυνση www.impakt.com.pl στην καρτέλα προϊόντος.



Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραφμένος κάδος απορριμμάτων) δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Η σωστή απόρριψη του παλιού εξοπλισμού συμβάλει στην αποτροπή πιθανώς αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, που προκύπτουν από την πιθανή παρουσία επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων και εξαρτημάτων, καθώς και την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή επιτρέπει επίσης την ανάκτηση υλικών και εξαρτημάτων από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικού εμπορίου από όπου αγοράσατε το προϊόν ή τις τοπικές αρχές

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- На χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Οι μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή η αποσυναρμολόγηση ακυρώνουν την εγγύηση και μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.
- Η πτώση ή το χτύπημα της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά, γρατζουνιά ή βλάβη με άλλο τρόπο.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες, ισχυρό μαγνητικό πεδίο καθώς και σε υγρό ή σκονισμένο περιβάλλον.

ΓΕΝΙΚΑ

- Ασφαλές προϊόν, συμβατό με τις απαιτήσεις της ΕΕ.
- Το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS.
- 2ετή εγγύηση κατασκευαστή.

PROBLEM?

CONTACT ME AT
WWW.GENESIS-ZONE.COM/CONTACT

